

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ  
ТАДЖИКИСТАН  
МЕЖГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ»**

**«Утверждаю»**  
Декан факультета иностранных языков  
**Саидова Л.В.**  
**«1» сентября 2023г.**



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Лексико-грамматические основы первого иностранного языка**

Направление подготовки 45.03.02 «Лингвистика»  
Профиль «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»  
(китайский язык)  
Форма подготовки очная  
Уровень подготовки бакалавриат

ДУШАНБЕ 2023

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования, утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 12.08.2020 № 969, и изменениями в федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования от 26.11.2020 №1456

При разработке рабочей программы учитываются:

- требования работодателей;
- содержание программ дисциплин, изучаемых на предыдущих и последующих этапах обучения;
- новейшие достижения в данной предметной области.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры восточных языков, протокол № 10 от 26 мая 2023г.

Рабочая программа утверждена УМС факультета иностранных языков, протокол № 10 от 28 августа 2023г.

Рабочая программа утверждена Учёным советом факультета иностранных языков, протокол № 10 от 30 августа 2023г.

Заведующая кафедрой Ш.Р. к.ф.н., доц. Ходжамуродова Ш.Р.

Зам. председателя УМС факультета Г.Э. преп. Азимова Г.Э.

Разработчики: Ш.Р. к.ф.н., доц. Ходжамуродова Ш.Р.

Разработчик от организации: 刘建伟 Директор Центра Конфуция при ТНУ ЛюДзяньвэй

## Расписание занятий дисциплины

Ф.И.О. преподавателя	Аудиторные занятия		Приём СРС	Место работы преподавателя
	лекция	Практические занятия (КСР, лаб.)		
Ходжамуродова Ш.Р.	Суббота (нечет) 1 пара	Суббота, 3 пара		РТСУ, кафедра восточных языков, новый корпус, каб. № 207

### 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. **Цели изучения дисциплины:** формирование языковой грамотности применительно ко всем видам речевой деятельности; ознакомление с основными лингвистическими характеристиками изучаемого иностранного языка и национально-культурной спецификой лексического, семантического, грамматического, прагматического и дискурсивного аспектов устной и письменной речи и дискурсивных способов выражения информации в иноязычном тексте.

#### 1.2. Задачи изучения дисциплины:

- формирование знаний правил морфологии и синтаксиса изучаемого языка для полноценной и грамотной письменной и устной коммуникации; основных формул речевого общения; значения и возможности употребления лексических единиц, определенных программой; основных законов лексической сочетаемости единиц лексикона изучаемого языка; значения изученных грамматических явлений; средств логической связи между элементами высказывания; основ пунктуации и орфографии; основных лексических, грамматических, словообразовательных закономерностей изучаемого языка; речевых формул, используемых для выражения собственной позиции, аргументации, отношения к теме разговора, согласия или несогласия с высказываниями других участников коммуникации; правил адекватного речевого поведения в различных коммуникативных ситуациях; культурно-исторических реалий и норм этикета страны изучаемого языка; правил приветствия и привлечения внимания собеседника; правил и видов обращения к собеседнику и ответа на обращение; правил знакомства, представления, ответа на представление, прощания, извинения и принятия извинения, благодарности и ответа на благодарность;
- формирование умений применять основные речевые формы высказывания (монолог, диалог, описание, повествование) в подготовленной и неподготовленной речи; пользоваться в письменной речи грамматическими формами и конструкциями, обеспечивающими достижение коммуникативных задач; строить высказывания в соответствии с грамматическими нормами изучаемого языка; выполнять словообразовательный анализ слова, словосочетания; использовать синонимы, антонимы, перифразы, коллокации и др.; корректировать собственную речь в лексико-грамматическом аспекте; понимать аутентичные тексты и аудиотексты разных жанров, игнорируя помехи (незнакомые лексико-грамматические явления); воспринимать в непосредственном общении, в аудио- и видеоматериалах оригинальную (в т.ч. спонтанную) монологическую и диалогическую речь, опираясь на изученный языковой материал, социокультурные знания и компенсаторные умения языковой догадки; продуцировать связные высказывания в рамках заданной программой тематики; применять средства выразительности; использовать этикетные формы в коммуникативных ситуациях приветствия, прощания, поздравления, извинения,

просьбы.

- овладение навыками адекватного использования лексико-грамматических средств, позволяющих вести письменное и устное общение в рамках установленных тематик; лексической, грамматической системами изучаемого современного иностранного языка; основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания; навыками композиции письменных и устных текстов; обширным активным вокабуляром, позволяющим выражать свои мысли по различным темам; навыками использования этикетных формул в устной и письменной коммуникации.

1.3. В результате изучения дисциплины «Лексико-грамматические основы первого иностранного языка» у обучающихся формируются следующие профессиональные компетенции

Таблица 1.

Код компетенции	Содержание компетенции	Перечень планируемых индикаторов достижения компетенций	Виды оценочных средств
<b>ПК-2</b>	Способен осуществлять устный последовательный перевод	<b>ИПК-2.1</b> Способен осуществлять профессиональную коммуникацию с заказчиком, применяя знания культурно-коммуникативных особенностей, позволяющих преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур. <b>ИПК-2.2</b> Осуществляет устный последовательный перевод с китайского языка на русский и наоборот используя принятые нормы поведения и национальный этикет.	Деловая/ ролевая игра; Кейс-задание; Устный опрос Письменные задания Фонетический диктант
<b>ПК-3</b>	Способен осуществлять письменный перевод типовых документов	<b>ИПК - 3.1</b> Понимает стратегию и способы перевода в зависимости от поставленной задачи; виды приемы и технологии перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватности и эквивалентности перевода; <b>ИПК - 3.2</b> Осуществляет письменный перевод с китайского языка на русский и на оборот, используя имеющийся шаблон, оформляет текст перевода в соответствии с требованиями, обеспечивающие аутентичность исходного документа.	Деловая/ ролевая игра; Кейс-задание; Устный опрос Письменные задания Фонетический диктант

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

2.1. Дисциплина «Лексико-грамматические основы первого иностранного языка» относится к вариативной части профессионального цикла (Б1.В.04). При освоении дисциплины «Лексико-грамматические основы первого иностранного языка» необходимы умения и готовность обучающегося по дисциплине 1, указанной в Таблице 2. Дисциплины 2-5 относятся к группе «входных» знаний. Дисциплина 6 взаимосвязана с данной дисциплиной и изучается параллельно. Теоретическими дисциплинами и практиками, для

которых освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее являются: 7-8.

## 2.2. Таблица 2.

№	Название дисциплины	Семестр	Место дисциплины в структуре ОПОП
1.	<i>Практический курс первого иностранного языка</i>	1-4	Б1.О.16
2.	<i>Древние языки и культуры</i>	2	Б1.О.13
3.	<i>Вводно - коррекционный курс первого иностранного языка</i>	1	Б1.В.01
4.	<i>Практическая фонетика первого иностранного языка</i>	2	Б1.В.02
5.	<i>Практическая грамматика первого иностранного языка</i>	1-2	Б1.В.03
6.	<i>История первого иностранного языка и введение в специальную филологию</i>	3	Б1.О.15
7.	<i>Теоретическая фонетика первого иностранного языка</i>	5	Б1.В.05
8.	<i>Теоретическая грамматика первого иностранного языка</i>	7-8	Б1.В.06

### 3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ КУРСА, КРИТЕРИИ НАЧИСЛЕНИЯ БАЛЛОВ

Объем дисциплины составляет 6 зачетных единиц, всего 252 часа, из которых: лекции 32 час., практические занятия 32 час., лабораторные работы \_\_\_\_\_ час., КСР 32 час., всего часов аудиторной нагрузки 96 час., в том числе всего часов в интерактивной форме \_\_\_\_\_ час., самостоятельная работа 48 час. Курсовая работа 4 семестр.

Экзамен 3-4 семестры.

#### 3.1 Структура и содержание теоретической части курса

##### 3 семестр

**Раздел 1. Части речи и типы словосочетаний** (4 часа.)

Тема 1. Части речи и члены предложения (2 часа) ;

Тема 2. Типы словосочетаний и типичные грамматические функции разных частей речи (2 часа).

**Раздел 2. Простое предложение: типы простых предложений и порядок слов** (6 час.)

Тема 1. Типы простых предложений китайского языка (2 часа) ;

Тема 2. Порядок слов в предложениях с качественным сказуемым (2 часа) ;

Тема 3. Типы предложений по цели высказывания и модальные частицы (2 часа).

**Раздел 3. Предложения с глаголом 是 в качестве сказуемого** (2 часа)

Тема 1. Синтаксические и семантические особенности предложений с глаголом-сказуемым 是 (2 часа).

**Раздел 4. Локативные отношения в китайском языке** (4 часа)

Тема 1. Указательные местоимения, указательные местоимения со значением места, локативы и предложения с глаголом 在 «быть, находится» (2 часа) ;

Тема 2. Нелокативные значения конструкций и предложений с глаголом-предлогом 在 (2 часа).

##### 4 семестр

**Раздел 5. Конструкции с частицей 的** (2 часа)

Тема 1. Основные грамматические функции с частицей 的. Структура атрибутивных словосочетаний и их типы (2 часа).

**Раздел 6. Выражение количества в китайском языке, предложения с глаголом 有 «иметь» и предложения существования-наличия** (4 часа)

Тема 1. Числительные в китайском языке (2 часа) ;

Тема 2. Некоторые особенности употребления счетных слов и конструкций со счетными словами (2 часа).

**Раздел 7. Предлоги и предложные конструкции** (6 час.)

Тема 1. Некоторые особенности употребления предложных конструкций (2 часа) ;

Тема 2. Классификация предлогов (2 часа) ;

Тема 3. Предлоги со значением основания (2 часа) .

### **Раздел 8. Наречия и особенности их употребления (4 часа)**

Тема 1. Наречия сферы действия (2 часа);

Тема 2. Модальные наречия (2 часа).

### **3.2 Структура и содержание практической части курса**

#### **3 семестр**

#### **Практические занятия (16 час.)**

Занятие 1. Переходные/ непереходные глаголы и слитно раздельные слова (2 час.);

Занятие 2. Атрибутивные словосочетания, в которых частицы 的 не употребляется (2 час.);

Занятие 3. Правила порядка следования и нескольких определений (2 час.);

Занятие 4. Атрибутивное словосочетание с 的 без главного слова (2 час.);

Занятие 5. Предложения с глаголом 有 «иметь» и предложения существования-наличия (2 час.);

Занятие 6. Предлоги со значением совместного действия в сравнительных конструкциях (2 час.);

Занятие 7. Предлоги с разнообразным значением (2 час.);

Занятие 8. Особенности употребления некоторых наречий времени (2 час.).

#### **4 семестр**

#### **Практические занятия (16 час.)**

Занятие 1. Дополнительный элемент результата (2 час.);

Занятие 2. Некоторые часто употребляющиеся дополнительные элементы результата (2 час.);

Занятие 3. Дополнительный элемент направления (2 час.);

Занятие 4. Дополнительный элемент возможности (2 час.);

Занятие 5. Дополнительный элемент оценки (2 час.);

Занятие 6. Дополнительный элемент степени (2 час.);

Занятие 7. Дополнительный элемент количества (2 час.);

Занятие 8. Дополнительный элемент сравнения (2 час.).

### **3.3 Структура и содержание КСР**

#### **3 семестр (16 час.)**

Занятие 1. Конструкция 所的 (2 час.);

Занятие 2. Существительные 时候 и 时间 и употребление частицы 的 в конструкциях 的时候 и (的) 时间 (2 час.);

Занятие 3. Предложения с глаголом сказуемым 在 (2 час.);

Занятие 4. Предлоги со значением инструмента или способа совершения действия (2 час.);

Занятие 5. Предлоги со значением причины, повода или цели (2 час.);

Занятие 6. Основные грамматические функции наречий (2 час.);

Занятие 7. Наречия и частица 地;

Занятие 8. Особенности употребления некоторых наречий со значением частотности (2 час.).

#### **4 семестр (16 час.)**

Занятие 1. Конструкция с двумя дополнениями (2 час.);

Занятие 2. Предложения с несколькими глаголами: многоглагольное предложение/ сериальная конструкция (2 час.);

Занятие 3. Предложения с несколькими глаголами: последовательно-связанное предложение / сцепленная конструкция (2 час.);

Занятие 4. Предложения со значением сравнения (2 час.);

Занятие 5. Предложения с предлогом 把 (2 час.);

Занятие 6. Предложения с пассивным значением и предложения с 被 (2 час.);  
 Занятие 7. Предложение существования-наличия (2 час.);  
 Занятие 8. Простое и сложное предложения (2 час.).

Таблица 3.

№ п/п	Раздел дисциплины	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Лите ратур а	Кол-во баллов в неделю
		Лек.	Пр.	КСР	СРС		
3 семестр							
1.	<b>Раздел I. Части речи и типы словосочетаний</b> Тема 1. Части речи и члены предложения	2					12,5
	Конструкция 所的			2			
2	Переходные/ непереходные глаголы и слитно раздельные слова		2				12,5
	Глагольный суффикс 了 (1) модальная/ фразовая частица 了 (2)				2		
3	Тема 2. Типы словосочетаний и типичные грамматические функции разных частей речи	2					12,5
	Существительные 时候 и 时间 и употребление частицы 的 в конструкциях 的时候 и (的) 时间			2			
4	Атрибутивные словосочетания, в которых частицы 的 не употребляется		2				12,5
5	<b>Раздел 2. Простое предложение: типы простых предложений и порядок слов</b> Тема 1. Типы простых предложений китайского языка	2					12,5
	Предложения с глаголом сказуемым 在			2			
6	Правила порядка следования и нескольких определений		2				12,5
7	Тема 2. Порядок слов в предложениях с качественным сказуемым	2					12,5
	Существительные 时候 и 时间 и употребление частицы 的 в конструкциях 的时候 и (的) 时间			2			
8	Атрибутивное словосочетание с 的 без главного слова		2				12,5
	Показатель недавнего прошлого 来着, показатель длительности действия или состояния 着.				2		
9	Тема 3. Типы предложений по цели высказывания и модальные частицы	2					12,5
	Предлоги со значением инструмента или способа совершения действия			2			
10	Предложения с глаголом 有 «иметь» и предложения существования-наличия		2				12,5
11	<b>Раздел 3. Предложения с глаголом 是 в качестве сказуемого</b> Тема 1. Синтаксические и семантические особенности предложений с глаголом-сказуемым 是	2					12,5

	Основные грамматические функции наречий			2			
12	Предлоги со значением совместного действия в сравнительных конструкциях		2				12,5
13	<b>Раздел 4. Локативные отношения в китайском языке</b> (4 часа) Тема 1. Указательные местоимения, указательные местоимения со значением места, локативы и предложения с глаголом 在 «быть, находится»	2					12,5
	Наречия и частица 地			2			
14	Предлоги с разнообразным значением		2				12,5
	Выражение протекания действия (прогрессив)				2		
15	Тема 2. Нелокативные значения конструкций и предложений с глаголом-предлогом 在	2					12,5
	Особенности употребления некоторых наречий со значением частотности			2			
16	Особенности употребления некоторых наречий времени		2				12,5
<b>Всего за семестр</b>		<b>16</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>6</b>		
4 семестр							
		Лек.	Пр.	КСР	СРС		
1	<b>Раздел 5. Конструкции с частицей 的</b> Тема 1. Основные грамматические функции с частицей 的. Структура атрибутивных словосочетаний и их типы	2					12,5
	Конструкция с двумя дополнениями			2			
2	Дополнительный элемент результата		2				12,5
	ССП. Соединительные сложные предложения				7		
3	<b>Раздел 6. Выражение количества в китайском языке, предложения с глаголом 有 «иметь» и предложения существования-наличия</b> Тема 1. Числительные в китайском языке	2					12,5
	Предложения с несколькими глаголами: многоглагольное предложение/ сериальная конструкция			2			
4	Некоторые часто употребляющиеся дополнительные элементы результата		2				12,5
	ССП. Сочинительные предложения со значением последовательных действий				7		
5	Тема 2. Некоторые особенности употребления счетных слов и конструкций со счетными словами	2					12,5
	Предложения с несколькими глаголами: последовательно-связанное предложение / сцепленная конструкция			2			
6	Дополнительный элемент направления		2				12,5
	СПП. Сложные предложения со значением причины-следствия				7		



7	<b>Раздел 7. Предлоги и предложные конструкции</b> Тема 1. Некоторые особенности употребления предложных конструкций	2				12,5
	Предложения со значением сравнения			2		
8	Дополнительный элемент возможности		2			12,5
	СПП. Противительные сложные предложения				7	
9	Тема 2. Классификация предлогов	2				12,5
	Предложения с предлогом 把			2		
10	Дополнительный элемент оценки		2			12,5
	Условные сложные предложения				7	
11	Тема 3. Предлоги со значением основания	2				12,5
	Предложения с пассивным значением и предложения с 被			2		
12	Дополнительный элемент степени		2			12,5
	Сложные предложения со значением цели				7	
13	<b>Раздел 8. Наречия и особенности их употребления</b> Тема 1. Наречия сферы действия	2				12,5
	Предложение существования-наличия			2		
14	Дополнительный элемент количества		2			12,5
15	Тема 2. Модальные наречия	2				12,5
	Простое и сложное предложения			2		
16	Дополнительный элемент сравнения		2			12,5
Всего за семестр		16	16	16	42	
ВСЕГО		32	32	32	48	

### Формы контроля и критерии начисления баллов

Контроль усвоения студентом каждой темы осуществляется в рамках балльно-рейтинговой системы (БРС), включающей текущий, рубежный и итоговый контроль. Студенты **2 курсов**, обучающиеся по кредитно-рейтинговой системе обучения, могут получить максимально возможное количество баллов - 300. Из них на текущий и рубежный контроль выделяется 200 баллов или 49% от общего количества.

На итоговый контроль знаний студентов выделяется 51% или 100 баллов. Из них 16 баллов администрацией могут быть представлены студенту за особые заслуги (призовые места в Олимпиадах, конкурсах, спортивных соревнованиях, выполнение специальных заданий, активное участие в общественной жизни университета).

Порядок выставления баллов: 1-й рейтинг (1-9 неделя по 11,5 баллов = 8 баллов административных, итого 100 баллов), 2-й рейтинг (10-18 неделя по 11,5 баллов = 8 баллов административных, итого 100 баллов), итоговый контроль 100 баллов.

К примеру, за текущий и 1-й рубежный контроль выставляется 100 баллов: лекционные занятия – 20 баллов, за практические занятия (КСР, лабораторные) – 32 балла, за СРС – 20 баллов, требования ВУЗа – 20 баллов, административные баллы – 8 баллов.

В случае пропуска студентом занятий по уважительной причине (при наличии подтверждающего документа) в период академической недели, деканат факультета обращается к проректору по учебной работе с представлением об отработке студентом баллов за пропущенные дни по каждой отдельной дисциплине с последующим внесением их в электронный журнал.

Итоговая форма контроля по дисциплине (зачет, зачет с оценкой, экзамен) проводится как в форме тестирования, так и в традиционной (устной) форме. Тестовая форма итогового контроля по дисциплине предусматривает: для естественнонаучных направлений – 10 тестовых вопросов на одного студента, где правильный ответ оценивается в 10 баллов, для гуманитарных направлений/специальности – 25 тестовых вопросов, где правильный ответ оценивается в 4 балла. Тестирование проводится в электронном виде, устный экзамен на бумажном носителе с выставлением оценки в ведомости по аналогичной системе с тестированием.

Таблица 4.

Неделя	Активное участие на лекционных занятиях, написание конспекта и выполнение других видов работ*	Активное участие на практических (семинарских) занятиях, КСР	СРС Написание реферата, доклада, эссе Выполнение других видов работ	Выполнение положения высшей школы (установленная форма одежды, наличие рабочей папки, а также других пунктов устава высшей школы)	Административный балл за примерное поведение	Всего
1	2	3	4	5	6	7
1	2,5	4	2,5	2,5	-	11,5
2	2,5	4	2,5	2,5	-	11,5
3	2,5	4	2,5	2,5	-	11,5
4	2,5	4	2,5	2,5	-	11,5
5	2,5	4	2,5	2,5	-	11,5
6	2,5	4	2,5	2,5	-	11,5
7	2,5	4	2,5	2,5	-	11,5
8	2,5	4	2,5	2,5	-	11,5
9					8	8
<b>Первый рейтинг</b>	<b>20</b>	<b>32</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>8</b>	<b>100</b>

**\*Примечание:** в случае отсутствия лекционных занятий по дисциплине, баллы начисляются за активное участие в практических (семинарских) занятиях, КСР (см. графы 2 и 3 Таблицы с баллами).

Формула вычисления результатов дистанционного контроля и итоговой формы контроля по дисциплине за семестр **для студентов 2-х курсов:**

$$ИБ = \left[ \frac{(P_1 + P_2)}{2} \right] \cdot 0,49 + Эи \cdot 0,51$$

, где ИБ – итоговый балл,  $P_1$ - итоги первого рейтинга,  $P_2$ - итоги второго рейтинга, Эи – результаты итоговой формы контроля (зачет, зачет с оценкой, экзамен).

#### 4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Лексико-грамматические основы первого иностранного языка» включает в себя:

- 4.1. план-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине, в том числе примерные нормы времени на выполнение по каждому заданию;

План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине

Таблица 5.

№ п/п	Объем самостоятельной работы в часах	Тема самостоятельной работы	Форма и вид самостоятельной работы	Форма контроля
1.	2	Глагольный суффикс 了 (1) модальная/ фразовая частица 了 (2)	Презентация Сообщение	Устный опрос Письменные задания
2.	2	Показатель недавнего прошлого 来 着, показатель длительности действия или состояния 着.	Презентация Сообщение	Устный опрос Письменные задания
3.	2	Выражение протекания действия (прогрессив)	Презентация Сообщение	Устный опрос Письменные задания
4.	7	ССП. Соединительные сложные предложения	Презентация Сообщение	Устный опрос Письменные задания
5.	7	ССП. Сочинительные предложения со значением последовательных действий	Презентация Сообщение	Устный опрос Письменные задания
6.	7	СПП. Сложные предложения со значением причины-следствия	Презентация Сообщение	Устный опрос Письменные задания
7.	7	СПП. Противительные сложные предложения	Презентация Сообщение	Устный опрос Письменные задания
8.	7	Условные сложные предложения	Презентация Сообщение	Устный опрос Письменные задания
9.	7	Сложные предложения со значением цели	Презентация Сообщение	Устный опрос Письменные задания

#### 4.1. характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению

Самостоятельную работа, которая включает:

- уяснение задания на самостоятельную работу;
- подбор рекомендованной литературы;

- составление плана работы, в котором определяются основные пункты предстоящей подготовки студент планирует самостоятельно.

Составление плана дисциплинирует и повышает организованность в работе. Второй этап включает непосредственную подготовку студента к занятию. Начинать надо с изучения рекомендованной литературы. Необходимо помнить, что на лекции обычно рассматривается не весь материал, а только его часть. Остальная его часть восполняется в процессе самостоятельной работы. В связи с этим работа с рекомендованной литературой обязательна. Особое внимание при этом необходимо обратить на содержание основных положений и выводов, объяснение явлений и фактов, уяснение практического приложения рассматриваемых теоретических вопросов. В процессе этой работы студент должен стремиться понять и запомнить основные положения рассматриваемого материала, примеры, поясняющие его, а также разобраться в иллюстративном материале. Заканчивать подготовку следует составлением плана (конспекта) по изучаемому материалу (вопросу). Это позволяет составить концентрированное, сжатое представление по изучаемым вопросам. В процессе подготовки к занятиям рекомендуется взаимное обсуждение материала, во время которого закрепляются знания, а также приобретается практика в изложении и разъяснении полученных знаний, развивается речь.

При необходимости следует обращаться за консультацией к преподавателю.

#### **4.2. Требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы**

В процессе изучения всех разделов, предусмотренных учебной программой дисциплины «Лексико-грамматические основы первого иностранного языка», студентам необходимо самостоятельно ознакомиться с материалом, изложенным в рекомендуемых учебниках по курсу. Теоретические положения и практические рекомендации, предложенные при прочтении лекционного материала, уточняются и закрепляются в обсуждении на семинарских занятиях по данному курсу, а также в ходе проведения самостоятельного изучения дополнительной информации по дисциплине. Самостоятельная работа по дисциплине «Лексико-грамматические основы первого иностранного языка» осуществляется студентом в следующем виде:

- самостоятельное изучение теоретического материала;
- подготовка к практическим занятиям с конспектированием тематических материалов;
- выполнение практических упражнений по изучаемым темам;
- подготовка презентации по теме «Фразеология китайского языка»;
- подготовка докладов на основе аутентичных текстов (материал из современных китайских учебников по стилистике китайского языка предоставляется преподавателем).

#### **4.3. критерии оценки выполнения самостоятельной работы**

- **оценка «отлично»** выставляется студенту, если дан полный ответ, высказана своя точка зрения в процессе обсуждения темы, соблюдена логика и последовательность изложения прочитанного материала, применимы при этом новые слова и выражения, сделан правильный анализ текста, даны развернутые и грамотные ответы на

поставленные вопросы.

- **оценка «хорошо»** выставляется студенту, если дан полный ответ и приведены примеры, соблюдена логика и последовательность изложения прочитанного материала, высказана своя точка зрения по теме.
- **оценка «удовлетворительно»** выставляется студенту, если дан полный ответ, прочитанный материал изложен в краткой форме, примеры к теме приведены с большим трудом, не соблюдена логика изложения, не на все поставленные вопросы даны правильные ответы.
- **оценка «неудовлетворительно»** выставляется студенту, если не дан полный ответ, прочитанный материал изложен с ошибками, не применены при изложении новые слова и выражения, даны неправильные ответы на поставленные вопросы.

## **5. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Курс «Лексико-грамматические основы первого иностранного языка» основной образовательной программы обеспечивается следующими учебно-методическими материалами:

### **5.1. Основная литература**

1. Магдалинская, Ю. В. Практическая грамматика китайского языка для сдающих HSK : учебное пособие / Ю. В. Магдалинская. — Москва: ФЛИНТА, 2022. — 356 с. — ISBN 978-5-9765-4563-2. Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/186294>
2. Щичко, В. Ф. Практическая грамматика современного китайского языка: учебное пособие / В. Ф. Щичко. — 2-е изд. — Москва: ВКН, 2016. — 208 с. — ISBN 978-5-7873-0942-3. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/99500>

### **5.2 Дополнительная литература**

3. Ивченко, Т.В. Китайский язык. Полная грамматика в схемах и таблицах / Т.В. Ивченко – Москва: АСТ, 2021. – 736 с. ISBN 978-5-17-117718-8

### **5.3 Нормативно-правовые материалы (не предусмотрено)**

### **5.4 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет**

1. <http://www.kitaist.info/> Информация о Китае, учебные материалы, словари и т.п
2. [http://www.logoslibrary.eu/index.php?newsearch=1&code\\_language=ZH](http://www.logoslibrary.eu/index.php?newsearch=1&code_language=ZH) электронная библиотека произведений на китайском языке
3. <http://uz-translations.su/?category=chinese> Языковой портал для переводчиков, филологов, лингвистов, студентов, преподавателей, изучающих и преподающих иностранные языки
4. <http://www.zhonga.ru/> Китайский онлайн словарь
5. <http://www.jazyki.ru/kitajskij> Языковой портал, полезные ссылки на словари, форумы и т.п.
6. <http://learn-chinese.ru/> Полезные материалы для изучения китайского языка
7. <http://www.studychinese.ru/> Китайский язык онлайн
8. <http://www.jazyki.ru/kitajskij> Языковой портал, полезные ссылки на словари, форумы и т.п.
9. <http://www.kitaist.info/> Информация о Китае, учебные материалы, словари и т.п.

10. <http://www.internetpolyglot.com/lessons-zh-ru> Изучение лексики по темам12
11. <http://www.chinalanguage.com> Сайт на английском языке: учебные пособия, словари, форумы и т.п.
12. <http://eleaston.com/chinese.html> Сайт на английском языке
13. <http://zhongwen.com/> Китайские иероглифы и культура, англо-китайский сайт
14. <http://bkrs.info/> Большой русско-китайский словарь
15. <http://www.hanban.org/> Управление по распространению китайского языка за рубежом при Министерстве образования КНР.
16. <http://www.zdic.net> Словарь китайского языка с интерактивными иероглифами

## **6. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

Курс осваивается в рамках аудиторных занятий и самостоятельной работы. Основу обучения студентов по дисциплине составляют практические занятия. Они представляют систематизированные знания студентам о грамматике, фонетике, иероглифике китайского языка, и практические рекомендации наиболее распространенных коммуникативных ситуациях. На практических занятиях особое внимание уделяется не только усвоению студентами изучаемых проблем, но и стимулированию их познавательной деятельности, творческого мышления, формированию научного мировоззрения, профессионально значимых свойств и качеств.

Студенты должны аккуратно вести конспект, куда заносит новые слова, конструкции, идиомы и предложения.

При подготовке к практическим занятиям студенты могут вести записи, оформлять тезисы или выписки, конспектирование и др. Выбор вида записи зависит от характера изучаемого материала и целей работы с ним. Если содержание материала несложное, легко усваиваемое, можно ограничиться составлением плана. Если материал содержит новую и трудно усваиваемую информацию, целесообразно его законспектировать. План представляет собой схему прочитанного материала, перечень вопросов, отражающих структуру и последовательность изложения информации. Конспект – это систематизированное, логичное изложение сведений какого-либо источника.

Студент должен быть готов к контрольным опросам и письменным заданиям на каждом учебном занятии. Значительная часть учебного материала изучается студентами в процессе самостоятельной работы. Особое значение приобретает работа с рекомендованной литературой. Для проверки знаний, полученных в результате работы с рекомендованной литературой, студент выполняет контрольные вопросы и задания, предложенные преподавателем. Выполнение контрольных вопросов и заданий является обязательным условием успешного освоения курса. Виды заданий, сроки сдачи заданий и критерии оценки представляются преподавателем в каждом конкретном случае.

Успешное освоение материала лекций, тем, вынесенных на обсуждение на практические занятия, выполнение контрольных вопросов и заданий, освоение рекомендованной литературы позволят пройти студенту промежуточную аттестацию, подготовка к которой требует актуализации всех полученных в рамках изучения курса знаний.

Подготовка к практическому занятию включает 2 этапа: 1й - организационный; 2й - закрепление и углубление теоретических знаний. На первом этапе студент планирует свою самостоятельную работу, которая включает:

- уяснение задания на самостоятельную работу;

- подбор рекомендованной литературы;
- составление плана работы, в котором определяются основные пункты предстоящей подготовки.

Составление плана дисциплинирует и повышает организованность в работе. Второй этап включает непосредственную подготовку студента к занятию. Начинать надо с изучения рекомендованной литературы. В процессе этой работы студент должен стремиться понять и запомнить основные положения рассматриваемого материала, примеры, поясняющие его, а также разобраться в иллюстративном материале. Заканчивать подготовку следует составлением плана (конспекта) по изучаемому материалу (вопросу). Это позволяет составить концентрированное, сжатое представление по изучаемым вопросам. В процессе подготовки к занятиям рекомендуется взаимное обсуждение материала, во время которого закрепляются знания, а также приобретает практика в изложении и разъяснении полученных знаний, развивается речь. При необходимости следует обращаться за консультацией к преподавателю. Идя на консультацию, необходимо хорошо продумать вопросы, которые требуют разъяснения. Записи имеют первостепенное значение для самостоятельной работы студентов. Они помогают понять построение изучаемого материала, выделить основные положения, проследить их логику и тем

самым проникнуть в творческую лабораторию автора. Ведение записей способствует превращению чтения в активный процесс, мобилизует, наряду со зрительной, и моторную память. Следует помнить: у студента, систематически ведущего записи, создается свой индивидуальный фонд подсобных материалов для быстрого повторения прочитанного, для мобилизации накопленных знаний. Особенно важны и полезны записи тогда, когда в них находят отражение мысли, возникшие при самостоятельной работе.

Преподаватель может рекомендовать студентам следующие основные формы записи: план (простой и развернутый), выписки, тезисы. Результаты конспектирования могут быть представлены в различных формах.

План — это схема прочитанного материала, краткий (или подробный) перечень вопросов, отражающих структуру и последовательность материала. Подробно составленный план вполне заменяет конспект.

Конспект — это систематизированное, логичное изложение материала источника.

## **7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Для реализации данной дисциплины при кафедре восточных языков есть 3 аудитории (411, 412, 414) оснащенные проектором и полотном. Также предусмотрены аудиовизуальные средства (набор тематических плакатов с звуковым сопровождением).

В Университете созданы специальные условия обучающихся с ограниченными возможностями здоровья - специальные учебники, учебные пособия и дидактические материалы, специальные технические средства обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, проведение групповых и индивидуальных коррекционных занятий, обеспечение доступа в здания организаций и другие условия, без которых невозможно или затруднено освоение дисциплины обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

Обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются бесплатно специальные учебники и учебные пособия, иная учебная литература, а также обеспечивается:

наличие альтернативной версии официального сайта организации в сети "Интернет" для слабовидящих;

присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;  
обеспечение выпуска альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);

возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, столовые, туалетные и другие помещения организации, а также пребывания в указанных помещениях (наличие пандусов, поручней, расширенных дверных проёмов, лифтов).

## **8. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

*Форма итоговой аттестации (экзамен) 3-4 семестры.*

*Форма промежуточной аттестации (1 и 2 рубежный контроль).*

### **Итоговая система оценок по кредитно-рейтинговой системе с использованием буквенных символов**

<b>Оценка по буквенной системе</b>	<b>Диапазон соответствующих наборных баллов</b>	<b>Численное выражение оценочного балла</b>	<b>Оценка по традиционной системе</b>
<b>A</b>	10	95-100	Отлично
<b>A-</b>	9	90-94	
<b>B+</b>	8	85-89	Хорошо
<b>B</b>	7	80-84	
<b>B-</b>	6	75-79	
<b>C+</b>	5	70-74	Удовлетворительно
<b>C</b>	4	65-69	
<b>C-</b>	3	60-64	
<b>D+</b>	2	55-59	
<b>D</b>	1	50-54	
<b>Fx</b>	0	45-49	Неудовлетворительно
<b>F</b>	0	0-44	

*Содержание текущего контроля, промежуточной аттестации, итогового контроля раскрываются в фонде оценочных средств, предназначенных для проверки соответствия уровня подготовки по дисциплине требованиям ФГОС ВО.*

*ФОС по дисциплине является логическим продолжением рабочей программы учебной дисциплины. ФОС по дисциплине прилагается.*